

Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

4 JUILLET 1980

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 17 juillet 1959,
instaurant et coordonnant des mesures
en vue de favoriser l'expansion économique
et la création d'industries nouvelles
et la loi du 30 décembre 1970
sur l'expansion économique

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

Article 1^{er}.

Le sixième alinéa de l'article 4 de la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles, est remplacé par le texte suivant :

« Le montant global à concurrence duquel la garantie de l'Etat peut être accordée est fixé à un en-cours de 60 milliards de francs sur lesquels s'imputent les garanties accordées en vertu des lois des 7 août 1953 et 10 juillet 1957. Toutefois, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi peut porter ce montant à 100 milliards de francs par libération de quatre tranches de 10 milliards de francs chacune. »

Art. 2.

L'article 21, § 1^{er} de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique est remplacé par la disposition suivante :

« Le montant global à concurrence duquel la garantie de l'Etat peut être accordée en application de la présente loi

(1) Voir :

Documents du Sénat :

412 (1979-1980) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

3 juillet 1980.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

4 JULI 1980

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 17 juli 1959
tot invoering en ordening van maatregelen
tot bevordering van de economische expansie
en de oprichting van nieuwe industriën
en de wet van 30 december 1970
op de economische expansie

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1.

Het zesde lid van artikel 4 van de wet van 17 juli 1959, tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën wordt vervangen door de volgende tekst :

« Het globaal bedrag ten belope waarvan de staatswaarborg mag worden verleend wordt vastgesteld op een omloop van 60 miljard frank, waarop de in het kader van de wetten van 7 augustus 1953 en 10 juli 1957 verleende waarborgen dienen aangerekend. De Koning kan evenwel, bij in Ministerraad overlegd besluit dit bedrag op 100 miljard frank brengen door vrijgeving van vijf tranches van elk 10 miljard frank. »

Art. 2.

Artikel 21, § 1 van de wet van 30 december 1970 op de economische expansie wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het globaal bedrag ten belope waarvan de staatswaarborg mag wordend verleend bij toepassing van deze

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

412 (1979-1980) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

3 juli 1980.

est fixé à un en-cours de 50 milliards de francs, le Roi pouvant porter ce montant à 100 milliards de francs par libération de cinq tranches de 10 milliards de francs chacune. »

Bruxelles, le 3 juillet 1980.

Le Président du Sénat,

wet wordt vastgesteld op een omloop van 50 miljard frank, met de mogelijkheid voor de Koning dit bedrag op 100 miljard frank te brengen door vrijgeving van vijf tranches van elk 10 miljard frank. »

Brussel, 3 juli 1980.

De Voorzitter van de Senaat,

E. LEEMANS.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

W. MESOTTEN.

A. BOGAERTS.
